

資產負債表

於二零零三年十二月三十一日

	附註	本集團		本公司	
		二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
非流動資產					
物業、廠房及設備	12	304,207	295,485	175,665	162,890
在建工程	13	39,014	50,187	15,710	32,392
附屬公司之投資	14	—	—	275,816	275,816
聯營公司權益	15	172,935	179,902	171,438	171,438
證券投資	16	2,728	2,728	2,728	2,728
長期應收款項	17	—	23,770	—	16,374
		518,884	552,072	641,357	661,638
流動資產					
存貨	18	163,974	134,276	108,452	70,702
應收貿易帳款	19	208,915	202,823	86,565	99,534
其他應收款項、按金 及預付款項	20	2,754	1,909	1,864	1,995
應收附屬公司帳款	31	—	—	36,850	48,493
應收聯營公司帳款	31	1,430	2,133	1,262	1,547
應收關連公司帳款	31	6,641	5,112	6,641	5,112
現金及銀行存款結餘	21	210,925	223,613	129,695	156,503
		594,639	569,866	371,329	383,886
流動負債					
應付貿易帳款	22	59,860	32,506	27,942	21,000
其他應付款及應計提費用		67,233	77,352	28,727	42,078
暫收款項		856	1,181	221	115
職工住房定金	13(a)	26,712	15,123	26,712	15,123
應付附屬公司帳款	31	—	—	125,053	116,496
應付聯營公司帳款	31	20,964	7,696	19,422	7,585
應付關連公司帳款	31	—	121	—	38
稅項		9,515	3,319	1,358	1,358
一年內到期的銀行貸款	23	184,229	169,230	118,129	117,630
		369,369	306,528	347,564	321,423
流動資產淨額					
		225,270	263,338	23,765	62,463
		744,154	815,410	665,122	724,101

資產負債表 (續)

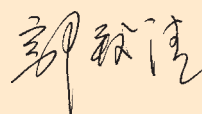
於二零零三年十二月三十一日

	附註	本集團		本公司	
		二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
資本及儲備					
股本	24	400,000	400,000	400,000	400,000
儲備	25	212,587	283,511	248,468	309,128
		612,587	683,511	648,468	709,128
少數股東權益		114,913	116,926	—	—
非流動負債					
超過一年到期之銀行貸款	23	16,654	14,973	16,654	14,973
		744,154	815,410	665,122	724,101

第24至53頁的財務報表於二零零四年四月十五日獲董事會批准及授權公佈，並由下列董事代表簽署：



徐名文
董事



郭愛清
董事